

# Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ  
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI  
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:  
PIATA SF. GHEORGHE 4. — TEL. 2-52

## Végzetszerű

szomorú jubileum az, hogy pont a vi-  
háboru indulásának két évzides for-  
tján ismét baljóslatu junius havában  
teljesen leplezetlenül uralomra az a gon-  
dolat, hogy csak a fegyverek szava és a kí-  
ró vér oldhatja meg ezer ellentétben  
adó Európa sorsát. A legfelelősebb és a  
komolyabb politikusok egyike jelenti ki  
szereleési konferencia szomorú vívmá-  
ként, hogy ismét ott tartunk, ahol  
44-ben, sőt még fenyegetőbb a helyzet,  
még nagyobb hekatombákra van kilá-  
zó az engesztelhetetlen ellentétek izzó at-  
szerefájában. Ugyanakkor Anglia megbí-  
tja, Sir John Simon elutazik Genfből és  
jelenti, hogy már nem is tér vissza, az  
szokozt küldöttje viszont egyszerűen arra  
ho utasítást, hogy ne is mondjon már sem-  
t, mert a hangulat végső kialakulásának  
za tanulsága, hogy csak felesleges szóza-  
pírítás volna minden további beszéd. Min-  
a pesszimista elgondolás koronájaképpen  
gill Franciaországban juniustól szeptem-  
rig próbaháboru lesz: végleg elbukott a  
landi elgondolás, hogy a si vis pacem,  
ra bellum elgondolásának adjon helyet.  
szegítik az egész francia szárazföldi és  
gl haderőt, behívják az összes tartaléko-  
kat, a polgári lakosságot rádiókészültsé-  
helyezik, Lyonban és Párisban, a had-  
intér két géppontjában, viszont hadiké-  
ültségben lesz minden élő és a nagy had-  
yakorlat egész tartama alatt az ostrom-  
llapot rendelkezései lesznek érvényben. Ez  
világkép 1934-ben. Egy novum, amire  
ég nem volt példa: ugy óriási arányaiban,  
mint időbeli tartományban valóságos háborus  
ópróba. Már pedig a főpróbák, mint szin-  
ázi tapasztalatainkból is tudjuk, mindig  
zt jelentik, minden megérett arra, hogy  
megkezdődjék a tulajdonképpeni előadás. A  
nagy dráma küszöbön van. És az előjellekből  
z sejthető, hogy a világháboru aktorainál  
nég nagyobb számban már résen állanak az  
összes aktorok. Hiába mondotta ki annak  
dejen Amerika, hogy az ő számára ezek-  
tán már Európa közömbös. Gözörövel ké-  
szülődik ismét. És készül Oroszország, ké-  
szül egész Ázsia is. Hogy ki ki ellen, mikor  
és miért, azt még senki sem tudja. De hogy  
lesz, az bizonyos. Megfoghatóan, látha-  
talanul és szélesen emanálva, mint a szin-  
telen-szagtalan gáz, mindeneken urrá lett  
már ez a kényszerképzet, ez a kényszer-  
mentalitás, hogy háborunak kell lennie. A  
háboru Erinnysei repülnek elő az-avilágból  
fekete szárnyaikkal, kigyózó hajtfürtjeik-  
kel, kezükben a pusztítás fátylaival, hogy  
ujabb balvégzet, újabb apokalipszis felé  
hajtsák ezt a már annyit szenvedett, any-  
nyit sajtott nemzedéket. Alig mult el két  
évtized, alig hegedtek be a régi sebek, már  
ujra kísértenek, már újra intenek új golgo-  
ták, új keresztnek. Bár fordulnának e végze-  
tes jubileum alkalmából újra visszafelé a  
tekintetek, hogy felmérjék a vést, a kárt,  
ami a legtöbbször világháboruból áradt. Bár  
volna ez a jubileum memento arra, hogy  
minden nemzetek félve és irtózza elkerüljék  
az újabb vést és egyesüljenek egy végleges  
felemelő, forró és megmentő akarathoz, —  
hogy soha többé ne háborút. E pillanat-  
ban még lehet cselekedni, ki tudja, holnap  
vagy holnapután talán már késő. Mert még  
egy kataklizmát nem bír el az emberiség.  
Mindenki tudhatja, mindenki láthatja, hogy  
így van.

## Revolverlövésekkel riasztotta el Dumitrescu tábornok az újságírókat

Duiliu Marcu ismét szakértő lett

Ismételten irtunk Dumitrescu tá-  
bornok, a csendőrség volt főparancsno-  
kának páratlan méretű visszaéléseiről,  
amelyek országszerte nagy port vertek  
fel. A tábornok vagyonának felülvizgá-  
lására most bizottságot küldtek ki. Ez a  
bizottság, amelynek vezetője Constan-  
tinescu tábornok, tegnap megérke-  
zett Dorobantu községbe, ahol Du-  
mitrescu tábornoknak nagy mintagazda-  
sága van. Az ellenőrző bizottság, amely-  
nek tagjai között mezőgazdasági és  
könyvelői szakértők is vannak, tegnap  
délelőtt már meg is kezdte munkáját és  
ez több napig fog tartani. Nemcsak a  
birtok értékét fogják megbecsülni, ha-  
nem kikutatják a vagyon eredetét is.  
A vagyonellenőrző bizottság megbízá-  
sából tegnap Jonescu Sisesti és Du-  
liu Marcu szakértők, valamint a felje-  
lentők egyike is Constantinescu  
tábornokkal együtt szintén Dumitrescu

birtokára érkeztek.  
Mialatt a szakértői munkát  
folyt, Dumitrescu észrevette,  
hogy több újságíró is jelen van  
és fényképfelvételeket készít.  
Dumitrescu erre parancsot adott  
az öröknek, hogy az újságírókat  
távolítsák el. Az újságírók til-  
takoztak és ellenkeztek, mire a  
katonák riasztó revolverlövése-  
ket adtak le a levegőbe. Az új-  
ságírók erre eltávoztak és  
együttes panaszt adtak be a  
constancai ügyészségen.  
A szakértői munkálatok több napon át  
folytak és a szakértők e hó 15-én teszik  
meg jelentésüket a vagyonellenőrző bi-  
zottságnak, majd folytatják a tanuk ki-  
hallgatását a vagyon eredetét illetőleg.  
Tegnap különben megjelentek a va-  
gyonellenőrző bizottság előtt Con-  
stantinescu és Florescu tábor-

nokok, valamint a bevádolt Dumit-  
rescu tábornok is. Az első két tábor-  
nok kérte, hogy a bizottság engedje meg  
annak a körülménynek a bizonyítását,  
amely szerint Dumitrescu tábornok alant-  
tasai fiktív számlákkal körülbelül öt mil-  
lió leit utaltak ki a tábornoknak. A bi-  
zottság hozzájárult a tanuk megidézésé-  
hez. Ami a Dorobantu községben levő  
birtokot illeti, Florescu tábornok má-  
solatot mutatott be a birtok leltárár-  
Eközben éles szóváltás támadt  
Dumitrescu és Florescu között.  
Dumitrescu ugyanis kétségbe  
vonta az irat eredetét, mire Flo-  
rescu kijelentette, hogy azt  
közvetlenül a birtokról szerezte  
be.  
Az ellenőrző bizottság munkája még  
sok szenzációs részletet fog napfényre  
hozni.

## Uj államcsoport létesítése képezi Franciaország célját a kisántánt bevonásával

Az angol sajtó nagy cikkekben foglal-  
kozik Genfben a leszerelési konferencián  
előállott helyzettel. A lapok megállapít-  
ják, hogy Franciaország új államcsoport  
létesítésén fáradozik és ennek a szövet-  
ségnek, amely elsősorban katonai jelle-  
gű, Franciaország, Oroszország és a há-  
rom kisántánt-állam volna a tagjai.  
Anglia nem vállalhat és nem is  
akar vállalni olyan kötelezett-  
ségeket, amelyek arra kényszerí-  
tenék, hogy idegen államok  
határait védje meg.  
A Morningpost azt írja, hogy Szovjet-  
ország az ezért kívánja a Franciaor-  
szággal és a kisántánttal való katonai  
szövetséget, mert fél Németországtól. A  
News Chronicle szerint Franciaország  
arra törekszik, hogy újból megvalósítsa  
a régi katonai szövetségek rendszerét.  
A Reuter-iroda genfi tudósítója jelen-  
ti, hogy Oroszország és a kisántánt meg-  
egyezett a kölcsönös elismerésre vonat-  
kozólag és nemsokára helyreáll közöttük  
a normális diplomáciai viszony is. Ezzel  
kapcsolatosan a kisántánt egyik vezető  
embere kijelentette, hogy ez a hiraadás  
még időelőtti. Előbb bizonyos ellentéteket  
kell elintézni, amelyek a kisántánt és  
Oroszország, elsősorban Románia és  
Oroszország, valamint Jugoszlávia és  
Oroszország között fennállanak. A tár-  
gyalások mindenesetre folynak és a ked-  
vező megoldás valószínűnek látszik.

A leszerelési értekezlet tegnapi ülésén  
az orosz delegáció a következő határo-  
zati javaslatot terjesztette a leszerelési  
konferencia főbizottsága elé:  
Határozza el a főbizottság a követke-  
zőket:  
1. A félbeszakadt tanácskozá-  
sokat a kölcsönös segítségére és  
a támadó fogalmának meghatá-  
rozására, nyomban megkezdik.  
2. A mostani értekezlet, mint  
teljes értekezlet folytatja mun-  
káját.  
Az orosz határozati javaslat bevezeté-  
sében utal Henderson elnök jelenté-  
sére és azokra az eredményekre, ame-  
lyek az egyes államok között előzetesen  
folytatott tárgyalások alapján előállot-  
tak.  
Zadler svéd delegátus szólalt fel és  
kormányának nevében hangsúlyozta, hogy  
a biztonsági kérdés csakis a leszereléssel  
kapcsolatosan oldható meg.  
Normandavis amerikai  
delegátus kijelenté, hogy a le-  
szerelési konferencia Németor-  
szág nélkül kudarccal fog vég-  
zödni. Eppen így nem oldható  
meg Németország nélkül a bi-  
ztonsági kérdés sem.  
Eden angol külügyi államtitkár ki-  
fejtette, hogy Anglia céltalannak látja a  
további idővesztő beszédeket és azért

a tárgyalásokon már nem óhajt részt-  
venni.  
A Népszövetség tanácsa tegnap dél-  
előtt tartott ülésén hozzájárult a Saar-  
vidéki népszavazás ügyében Franciaor-  
szág és Németország között történt  
megállapodáshoz. Barthou francia  
külgügyminiszter felszólalt ezzel a kérdé-  
ssel kapcsolatban és kijelentette, hogy  
a népszavazás időpontja tekintetében a  
francia és a német kormányok között  
véleményeltérés nem volt.  
A két kormány között a né-  
pszavazásra vonatkozó tárgya-  
lások a legteljesebb megértés  
szellemében folytak.  
A Saar-vidéken nagy örömmel fo-  
gadták a népszavazásra vonatkozó fran-  
cia-német megegyezés hírért. A lapok az  
írják, hogy január 13-án a Saar-vidé-  
vi visszanyerési szabadságát.  
Elhatározták az összes Saar-  
vidéki német lapok, hogy na-  
ponta az első oldalon a cím fő-  
lött közlik, hogy a népszava-  
zásig még hány nap van hátra.  
Tegnapra volt kitérve a népszövet-  
ségi tanács előtt a magyar panaszirat  
tárgyalása is, amelyet a magyar kor-  
mány a jugoszláv határőrök által elkö-  
vetett határsértések ügyében terjeszt-  
ett elő. Az idő előrehaladottsága miatt  
azonban az emlékirat tárgyalását mára  
halasztották el.

## A kalapácsos gyilkos kiszabadult a börtönből

Annak idején óriási szenzációt keltett az a gyilkosság, amelynek a Budapest és Cegléd közötti vonaton Steiner Rudolf kecskeméti vállalkozó esett áldozatul. Steinerhet ugyanis Fischl Frigyes fiatal kommunista kalapáccsal verte agyon és pedig mint a tárgyaláson kiderült, Steinerhez saját kérelmére. Steinerhez tönkrement, azonban óriási összegekre biztosította be az életét és a biztosítások még gyilkosság esetére is érvényesek voltak. Fischl Frigyes három évi börtönrre ítélték, amelyet a szegedi Csillagbörtönből töltött ki. Fischl tegnap hagyta el a fogházat és az újságírók előtt kijelentette, hogy újból dolgozni akar, mint villany szerelő. Meg vannak összeszerezve szerszámjai, csak éppen kalapácsa nincsen meg, mivel azt a vizsgálat során tőle elkobozták. Elmondotta, hogy a fogházban saját esetéről filmdarabot írt és azt szeretné valami filmvállalatnak eladni.

## Nazarénus szekta tagjai a bíróság előtt

A helybeli törvényszék előtt tegnap tizenkét férfi és nő állott, akik engedély nélkül résztvettek Gad és Herneacova községekben a nazarénus vallási szekta összejövetelein. A szekta tagjai kiléptek az ortodox egyház kötelékéből és saját maguk alakítottak egyesületet. Nem ismerik el Istent, csak az apostolokat és istentiszteletet sem tartanak, csak imára gyűlnek össze. Ez év tavaszán a nazarénusok éppen imára jöttek össze az imaházban, amikor megjelent Chelici Marin herneacovai csendőrmester, aki az összejövetelre való engedélyt kérte. A vallási szekta tagjai ezt nem tudták felmutatni, amiért megindult ellenük az eljárás. A tegnapi tárgyaláson mindannyian beismerték, hogy nem volt engedélyük a gyülekezésre, de kijelentették, hogy a multban ezt soha nem kérték tőlük. Amikor esküvételre került a sor, a nazarénusok tiltakoztak, hogy a keresztre megesküdjenek. Végül hajlások voltak a lelkiismeretükre megesküdni. Ezután az ügyész a vádlottak megbüntetését kérte. A bíróság június 11-én ítéletet.

## Izgalmas vívóverseny a tűzértisztí iskola bajnokságáért

A helybeli továbbképző tűzértisztí iskola vívótermében érdekes vívóverseny volt, amelynek résztvevői a tűzértisztí iskola bajnokságáért küzdöttek. A versenyt Pellegrini Angeló a népszerű fiatal vívómester rendezte nagy hozzáértéssel és ugyancsak ő látta el a zsűri elnökségét is. A versenynek számos indulója volt, akiknek érdekes küzdelmet nyújtott a közönség nézte végig. A verseny eredményei a következők: 1. Albu Ioan hadnagy (6 győzelem), 2. Bivolaru V. hadnagy (6 győzelem), 3. Damian I. hadnagy (5 győzelem), 4. Andronache hadnagy (4 győzelem). A verseny legizgalmasabb asszóját Albu Ioan és Bivolaru hadnagyok vívták, amelyet nehéz küzdelem után 5:3 arányban Albu nyert meg. A verseny legszebb asszóját Damian és Mihai hadnagyok között volt, akik mindvégig csodálatban tartották a közönséget. A mezőny legelőnyösebb vívói Savin, Diaconescu és Chirila hadnagyok voltak. A verseny egyik veszedelmes szereplője Stroe hadnagy volt, de balszerencsével küzdött. A verseny győztese, Albu Ioan hadnagy művészi kivitelű oklevelet kapott.

APRÓHÍRDETÉSRE

LEGALKALMASABB

A DELI HIRLAP

## A vasuti műhelymunkások lázítási perében a hadbíróóság megkezdte az újlagos tárgyalást

Emlékeztet, hogy a legfelső katonai bíróság a grivítai lázítási perben hozott elsőfokú bírósági ítéletet megsemmisítette és az új tárgyalás lefolytatásával a craiovai hadbíróóságot bízta meg. Craiován Popescu Teodor ezredes elnöklése alatt a hadbíróóság tárgyalást tegnap délelőtt kezdődött meg. A megnyitás után az elnök felolvastatta a terjedelmes vádiratot, amely a grivítai vasuti

műhelyben a mult év februárjában lejártszódot, zavargásszerű eseményeket mondja el. Azután felolvasták a megidézett százötven tanu névsorát. A tanuk között szerepelnek Franasovici és Constantinescu jelenlegi miniszterek, Mironescu volt miniszterelnök, Mirto, Lupu és még igen sokan mások. A tárgyalás valószínűleg egy hónapig tart.

## A beomlott Capitol bejáratairól a hivatalos perséteket eltávolítják és a helyreállítás megkezdődik

Cihoski vizsgálóbíró, aki a beomlott Capitol-mozi ügyében a vizsgálatot folytatta, átiratban értesítette a város vezetőségét, hogy a mozi bejáratainak alkalmazott hivatalos perséteket eltávolíthatók. Ennek következtében a helyreállítási munkálatok megkezdődnek lesznek, azonban szükséges, hogy azoknál Teodorescu műegyetemi rektor, bírósági szakértő, vagy annak megbízottja jelen legyen. Coman Ágoston főpolgármester ezzel kapcsolatosan kijelentette, hogy a város ideiglenes bizottsága ma délután tartandó ülésén foglalkozik a Capitol-mozi ügyével.

A város felszólítja Steiner József építési vállalkozót, hogy a mozi helyreállítására vonatkozó terveit haladéktalanul mutassa be. Ezeknek az elkészülte és felülvizsgálása után dönt a város arról, hogy azokat a munkálatokat Steiner Józseffel, vagy pedig más építési vállalkozóval végezteti-e el. Elvárjuk, de elvárja az egész város lakosságának jövőbeli biztonsága is, hogy a Steiner Józseffel való további kísérletezést hagyják abba.

## Kiszáradnak a kutak, kianadnak a folyók Amerikában és a termés gyengébb lesz, mint eddig bármikor volt

Amerikában az óriási szárazság egyre katasztrófálisabb lesz. Az aszály már a gazdasági és pénzügyi válságot is háttérbe szorította és élénken foglalkoztatja a kormányt. Roosevelt elnök, aki az Egyesült Államokban köruton van, megváltoztatta tervét és visszatért Washingtonba. Az elnök a parlamenthez sürgős üzenetet fog intézni, amelyben foglalkozik a szárazsággal kapcsolatosan szükséges intézkedésekkel. Az amerikai központi meteorológiai intézet jelentése szerint a szárazság olyan nagy, aminőre a történelmi idők óta egyáltalában nem volt még példa. A falvakban és a gazdaságokban a kutak mind kiszáradtak. Öt folyóban a víz teljesen kianadt, máshol pedig a vízállás a

legalacsonyabb. A nagy tavakban az alacsony vízállás mellett a hajózás megszűnt. A buzatermés nem fogja elérni az ötszázhuszonöt millió bushelt, holott Amerikában a belső szükséglet évi hat-százhuszonöt millió bushel. Így tehát Amerika kénytelen lesz száz millió bushel búzát importálni. Most történik meg először, hogy Amerikában buzabevitelre kerül a sor.

Az óriási hóhullám végighaladt már Dél-Amerikán, sőt eljutott a Déli sarkvidékre is. Byrd kapitány, aki expedíciójával a Déli sarkvidéken tartózkodik, rádión jelentette, hogy a hőmérséklet 28 fok hidegről tizenöt fok melege szökött fel.

## Az ifjuság nevelésére kíván különös gondot fordítani a Magyar Párt lipova-lippai tagozatának új elnöke

A Magyar Párt Lipova-lippai tagozata vasárnap délután az ottani Japán-kávéház különtermében évi rendes közgyűlést tartott, amelyen a párt bánási központját Kubán Endre szerkesztő, elnöki tanács tag képviselt. A közgyűlést Ladányi László dr. ügyvezető elnök nyitotta meg, aki rámutatott a tagozat mult évi működésére, majd a közgyűlés levezetésére Kubán Endrét kérte meg.

Huszárek Árpád felolvasta a mult közgyűlés jegyzőkönyvét, majd elfogadták Kajdi László titkári, Holecz János pénztárosi és Tóth János ellenőri jelentését. A közgyűlés a felmentvényt megadta. A vezetőség megbízatása lejárt és erre következett az új tisztikar megválasztása. Hagyó József köszö-

netet mondott működéséért az eddigi tisztikarnak és felkérte a tagozat összes tagjait, hogy az új vezetőséget odaadással támogassák munkájában. Az új választást a következőképpen ejtették meg: elnök Elek Gyula református lelkész, ügyvezető elnök Riesz Frigyes, alelnökök Szász Ferenc és Tócsán István, titkár Kajdi László, pénztáros Bálint Nándor, ellenőrök Tóth János és Wrattni Emil, jegyző Bálint László, könyvtáros Gulyás Antal. Választmányi tagok lettek Ladányi László dr., Masznyik Elemér dr., Mategovszky Gyula dr., Ladányi Károly, Deutsch Dezső, Szabó Imre, Goschler Gyula, Kritikovszky József, Imre Árpád, Erdős János, Paál Albert, Veress Endre, Berényi

## „Pustol” Binicio

sváb-, muszka- és egér-  
pincebogár irtószerek és patkányirtószerek  
Hatása biztos, ára olcsó  
Gyártja:  
Moskoviits Ipartelepek r.-  
Oradea  
Kapható mindenütt

Lajos, Kovács János, Judik Imre, Barabás József, Huszárek Albert és Hamerny Pál.

A választás után Kubán Endre üdvözölte az új vezetőséget és működését. Isten áldását kérte. Buzdította a tagozat valamennyi tagját, hogy a vezetőség támogatassák munkájában, mert az csak úgy lehet eredményes. Elek Gyula elnök elfoglalta erre az elnöki széket, majd köszönte az iránta és a vezetőség tagja iránt megnyilvánult bizalmat. Fogadalmat tett, hogy mindenkor a magyarság igaz érdekeit fogja szem előtt tartani. Kifejtette azután, hogy a gazdasági, kulturális és szociális programja van és különösen súlyt kell helyezni az ifjuság nevelésére. A közgyűlés azután lelkes hangulat közepette véget ért.

## Önálló listával

indul a községi választásba a Magyar Párt két vidéki tagozata

A Magyar Párt Fratelia-ujkisodai és Bosenyey-telepi tagozatai, amelyek ugyanezen közigazgatási területen működnek, vasárnap délután együttes rendkívüli közgyűlést tartottak a községi választásokkal. Azt az indítványt, hogy vegyenek részt a jelölttel a liberális listán, 48 szavazattal ellenében elvetették és titkos szavazás ján kimondták, hogy a községi választáson önálló magyar listával vesznek részt. Titkos szavazás útján kijelölték azokat a nyomban, akiket erre az önálló listára felvesznek. A lista a következők: Tormássy András közművesmester, Kószó István kereskedő, Czinkos Kelemen nyugdíjas Szombathy János cipész, Busa András betonmunkás, Forman András szabó, Deutsch Gyula kereskedő, Erdély István nyugdíjas, Takács Vince borbély és Bicsky István mérnök. Kimondták a közgyűlés, amelyen a központ részéről Paál György dr. főtitkár is jelen volt, hogy mindazokat, akik más listán vállalták a jelöltséget, a pártból kiléptettek tekintik.

A Magyar Párt Senta-Noua-ujszentesi tagozata vasárnap délután szintén tartott választások ügyében rendkívüli közgyűlést, amelyen a pártközpontot Koppány Riesz elnöki tanács tag képviselte. A vezetőség beszámolt arról, hogy tárgyalások folytatók a liberális párttal közös lista érdekében. A listának három román, hat magyar és egy német anyanyelvű jelöltje lett volna. Mint hogy azonban bíró személyére vonatkozólag nem jutottak megegyezésre, a tárgyalások meghiúsultak. A közgyűlés ezután elhatározta, hogy önálló magyar listával vesz részt a községi választáson és a listára egy német jelöltet is felvesz.

## Közigazgatási felvételi vizsga.

A vármegyei prefekturán holnap, szerdán kezdődnek meg a vizsgálatok azon tisztviselők részére, akik valamilyen közigazgatási pályára akarnak lépni. A vizsgákra eddig százötven jelölt jelentkezett. A vizsgabizottság elnöke Nistor Dimitrie dr. vármegyei prefektus, míg a vizsgabizottság tagjai Jonescu Juliu dr. szubprefektus, Gredinariu Emil városi kulturatanácsos és Craiunescu dr. dettai főszolgabíró.

## Aranyfogakat loptak gy fogorvos rendelőjéből

Ineretlen tettesek éjjel behatoltak a Hugó dr. első kerületi fogorvos Ferdinand-Lloyd-sor 3. szám alatti rendelőjébe, ahonnan harmincezer lei érték aranyfogakat és aranyfogak előállításához szükséges aranylemezeket loptak. Amikor Dulin Hugó dr. tegnapodik emeleti rendelőjébe akart menni, megdöbbenne vette tudomásul, hogy a rendelőjéből harmincezer lei érték aranyfogak hiányzanak. Az esetről a fogorvos rögtön jelentést tett a rendőrségnek, amely megállapította, hogy a becsakis olyan lehetett, aki ismerte a rendelőt és akinek az ajtóhoz saját kulcsa volt, amelynek segítségével hatolt be a rendelőbe.

## Öregdiákok ünnepe

Érint minden esztendőben, idén is megrendezték a Budapesten működő „Temesvári Művelődési Központ” főgimnázium volt iskolatársainak „Emlékező” szokásos évi találkozóját. A vasárnapi találkozó különösen ünnepélyes volt, mert ezzel kapcsolatos volt a 15, 20 és 25 évesekkel elvégzett érettségire tett Budapesti és vidéki önképzőkörök összejövetele. Az ünnepi beszédet a közéleti munkájában közismert és nagy sikertörténetű, de bármilyen magasra sikerült emelkedniük, sohasem lettek volna szűkebb patriájukhoz.

A bányászati Budapesti Nemzeti Iskolai Egyesületük, hanem Bánáti Daloskörük is van. A budai Három-verbé vendéglőben tartott találkozó a bánáti dalosok énekétől kezdve a volt iskolatársak egyesületének elnöke, a kultuszminisztérium művészeti osztályának vezetője, aki széleskörű közéleti munkájában közismert és nagy sikertörténetű, de bármilyen magasra sikerült emelkedniük, sohasem lettek volna szűkebb patriájukhoz.

Az öregdiákok vasárnapi jubiláris találkozója ünnepélyes Te Deum vezette be az egyetemi templomban, majd testületileg kivonultak a farkasréti temetőbe, ahol megkezdődött a farsangi hálájukat egykori igazgatójuk, Schönvitzky Bertalan dr. és volt tanárjuk Eder Antal sirjánál. Este 8 órakor a városligeti Gundel-étteremben közgyűlést tartottak, megválasztották az új vezetőséget, felolvasták a bányászati iskolatársak üdvözlő iratait, majd megkezdődött a társasvacsera, amely a késő éjjeli órákig, vig hangulatban együtt tartotta a bányászati fiukat, az öregdiákokat. (m. o.)

Nemzetközi munkaügyi értekezlet kezdődött. Genfben tegnap kezdődött meg a tizenharmadik nemzetközi munkaügyi értekezlet. Az értekezlet, amelyen hatvan állam delegátusai vesznek részt, három hétig fog tartani. A tárgysorozatban olyan fontos munkaügyi kérdések szerepelnek, amelyek az egész világot egyképpen érdeklik.

## Mozgalom indult meg a bányászati postaigazgatóság területén elbocsátott százharminc postamester meghagyása érdekében

Jelentettük már, hogy a kerületi postaigazgatóság a vidéki szerződéses postamesterek állását felmondta. A felmondás hat hónapra szól. Régi és bevált tisztviselőkről van szó és sokan vannak közöttük olyanok, akik husz, harminc, sőt negyven éves szolgálatra tekinthetnek vissza. Működésükkel ugy a közönség, mint pedig a posta vezetősége is meg volt elégedve és annak idején ezek a román nyelvű vizsgát is sikerrel letették. A helybeli kerületi postaigazgatóság területén százharminc szerződéses postamestert érint ez az intézkedés. Va-

lamennyien kétségbeesetten néznek a jövő elé, amely kenyérlétséggel fenyegeti őket. A Magyar Párt bányászati tagozata memorandumot készített a postamester ügyében és azt ma juttatta el a párt parlamenti frakciójának tagjaihoz. A Magyar Párt képviselői úgy a kormány tagjainál, mint pedig a parlamentben szót emelnek a postamesterek érdekében. A romániai német párt képviselői ugyancsak mozgalom indítanak a felmondásban levő postamesterek érdekében. Remélhetőleg, ez az együttes mozgalom eredményes lesz.

## Börtönre ítélte a bíróság a diákgyilkos táncosnő védőjét hamis tanúzásra való rábírás miatt

Vulpeanu a diákgyilkos erdélyi táncosnő védője, Lang János dr. ügyvéd ellen az ügyészség — mint erről már jelentést adtunk — hamis tanúzásra való rábírás miatt vádat emelt. A vád szerint Lang János dr. pénzzel rábírta Budiceanu Leon és Manda Demeter gazdálkodókat, hogy Vulpeanu perében olyan vallomást tegyenek, amellyel Vulpeanu alibijét igazolták volna. A Cluj-kolozsvári törvényszék ebben az ügyben már több tárgyalást tartott, amelyeken Lang János dr. mindvégig ártatlanságát hangoztatta. A törvényszék a vád és védelem beszédei után tegnap hozta meg ítéletét, amelyben Lang János dr. ügyvédet két és egy negyed évi, Budiceanu Leont és Manda Demeter pedig egyenként három-három évi börtönre és politikai jogaiknak ugyanannyi időre való felfüggesztésére ítélte. Amikor az elnök Lang János dr. ügyvédet megkérdezte, hogy felel-e, ez így válaszolt:

— A tárgyalás folyamán becsületszavamra kijelentettem, hogy ártatlan vagyok és ezt most ismétlem. Minthogy azonban a bíróság elítélt, nem felelek. Kérem nyissanak az ügyészségi fogházban cellát, hogy büntetésem kitöltését azonnal megkezdjem.

Lang dr. védője azonban felelőbbézt jelentett be és így az elítélt ügyvéd a felsőbb bíróság döntéséig szabadlábon marad. A két másik elítélt szintén felelőbbézt.

## Nem sikerül a Juhos-ügy bírói tárgyalását megtartani

Juhos Gyula, egykori bányászati földbirtokos elhalálása óta a hátrahagyott vagyon elpazarlása miatt a perek egész raja indult meg. Ezeket a pereket egyesítették és az egész Juhos-ügy néven ismeretes. A helybeli törvényszék is sokat foglalkozott ezzel az ügyvel, amelyet később a felső igazságügyi hatóságok a Cluj-kolozsvári törvényszékhez utaltak át. A Cluj-kolozsvári törvényszék negyedik tanácsa már többször tüzte ki ezt az ügyet tárgyalásra, azonban a pert különböző okok miatt mindig el kellett halasztani. Tegnapra újból tárgyalásra tüzték ki a Juhos-ügyet, azonban sem az elsőrendű vádlott özvegy Juhos Gyula-

láné, sem a többi vádlottak, de a megidézett tanúk sem jelentek meg. Az ügyvédek arra kérték a törvényszéket, hogy szálljon ki Timisoara-Temesvárra és a tárgyalást ott tartsa meg, mivel a nagyszámú tanu sereget sohasem lehet Cluj-Kolozsvárra összehozni. Bejelentették a védők azt is, hogy a kiszállás ügyében a semmitől kértem kérelmet intéztek és ennek a tárgyalása június huszadikán lesz. A törvényszék a tárgyalást elnapolta és városunkba való kiszállását a semmitől kértem döntésétől tette függővé. Valószínű, hogy a Juhos-ügy tárgyalása ezek után mégis városunkban lesz, erre azonban az ősz előtt aligha kerülhet a sor.

## Ujabb előléptetések történtek a városházán és a városi vállalatoknál

Jelentettük, hogy a városi tisztviselők kinevezését és előléptetését intéző bizottság megkezdte munkáját és nyolc főtisztviselőt az ideiglenes bizottság már előléptetésben is részesített. Az előléptetési bizottság javaslata alapján a városi ideiglenes bizottsága most újabb előléptetéseket hagyott jóvá. Második osztályú szolgálati főnökök lettek: Trailescu Kornél pénztáros, Dragoi Sabin városi zeneiskolai igazgató, Milos Romulus könyvtáros, Schäffer Fülöp iparhatósági tisztviselő, elsőosztályú osztályfőnökök: Onariu Joan dr. ügyész, Berger Ármán dr. ügyész, Mihail Emil,

Petru Alexandru műszaki tisztviselő, harmadosztályú osztályfőnökök: Babos Simon, Grozavescu Kornél, Balogh Ferenc dr., Tolnay Béla, elsőosztályú irodafőnökök: Dragan Nicolae, Popovici Traian, Hanes Florica, Fischer Miklós, harmadosztályú irodafőnökök: Michau George, Mihailovici Stefan, Cornea Viktor, Szodnikov Mariora, irodai alfonokok: Muntean Timotei dr., Humita Ilie, Popovici Valeriu, Belciu George, elsőosztályú hivatalnokok: Gujba Simion, Boncea Kornél, Duma Alexandru, másodosztályú hivatalnokok lettek: Grofsoreanu Nicolae, Rusu Adelbert, Oteanu Si-



mion, Weltner István és Montani Florica. Ezenkívül előléptették a városi mozinál Biraescu György igazgatót elsőosztályú szolgálati főnökké, Pascadi Dezsőt másodosztályú hivatalnokká, a városi téglagyárnál Bunu a Dimitrie igazgatót elsőosztályú szolgálati főnökké.

## A piarista főgimnázium önképzőkörének sikerült ünnepélye

A piarista főgimnázium Slavici Ion román író nevére elnevezett önképzőkörének sikerült iskolai ünnepélyt rendezett az intézet dísztermében. A nívós ünnepélyt Földváry György dr. zenetanár vezényletével az intézet fegyelmezett zenekara nyitotta meg, majd Kriván Elemér szavalata következett, amelyet élénken megtapsolt a közönség. Telbisz Károly abszolvens, az önképzőkör elnöke, mondott ezután lendületes ünnepi beszédet. Csongor István hegedűn adott elő részletet Brahms és Drda műveiből, amit zongorán László János kísért ügyesen. Atanasiu Ion hatodik osztályú tanuló diáktársa, a hetedik osztályos Micsa Ion eredeti román verseit szavalta. Mihaiu Konstantin magánénekcsámát Vlad Rezső kísérte zongorán, majd Földváry György dr. vezényletével az intézet vegyeskara hat hangon énekelte el a Gaudeamus igitur című diákdalt. Az ünnepély kiemelkedő száma Herrling Károly zongorajátéka volt, aki Dohnányi Ernő Capriccio című szerzeményét adta elő nagy sikerrel. Berán Zoltán sikerült szavalata után Taranu, Atanasiu, Stanis, Stanciu és Vatet tanulók a Választék című román egyfelvonalas bohózatot adták elő. Az ünnepség rendezésének munkáját Kovács Béla igazgató-tanárral végezte, aki egyben az önképzőkör lelkes vezetője is.

## Út alminiszter megmarad a helyén

A nemzeti parasztpárt Muscel-megyei szervezete vasárnap Campulungban gyűlést tartott, amelyen Mihalache volt miniszter nagy beszédet mondott. Elítélte a folytonos kormányváltást és azt a véleményét hangsúlyozta, hogy alkalmat kell adni minden kormánynak, hogy négy-öt évig uralmon maradjon és megmutassa, mit tud. Beszélt azután arról, hogy a felelősséget felülhő lefelé ki kell építeni és a királyt mentesíteni kell a felelősség alól. Végül hangsúlyozta az erkölcsi újjáéledés szükségességét.

A fővárosi lapok figyelmébe Mihalache beszédével és megállapítják, hogy az a nemzeti parasztpárt és a kormány közötti viszony semmit nem változtat. Az Adeverul szerint, ha Tatarescu kormányozni tud, akkor maradjon meg a helyén és a kormányzás terén kezdődjék meg a stabilizálás, ha nem tud kormányozni, akkor távozzék, azonban az utód kijelölése ne adjon alkalmat semmiféle politikai kalandra. Ugy tudják, hogy az alminiszterek közül ötven a kelyükön maradnak. Ezek Radulescu Pavel külügyi, Mavrodi miniszterelnökségi, Radu Irimescu légügyi, Iamandi belügyi és Constantinescu Mitica pénzügyi alminiszterek.



## Uticány: Varsó

öb b e l s, a német kormány propa-  
ganda-minisztere utra kel és meg sem  
illarsóig. A lengyelekkel a két or-  
szágot érdeklő nemzetközi politikai  
kérdésekről kíván beszélni. Az utóbbi  
időben erősen divatba jött miniszte-  
rnek egyik országból a másikba való  
utazása. Beszélnek és banketteznek.  
Nemzetközi bajok pedig ennek elle-  
gés is még mindig megvannak, sőt  
nővekednek is. Az utazgatások  
először elsősorban a gazdasági válság  
megoldása, az ipar és kereskedelem új-  
részlete. A sok utazás a kívánt ered-  
ményeket eddig még nem tudta meg-  
adni. Mindössze az történt, hogy az  
utazóknak és utazási cikkekké-  
vel kapcsolatos kereskedelem erősen fel-  
virágzott. Egyelőre ez is valami.

**Ária özvegy anyakirályné nyara-  
lária özvegy anyakirályné teg-  
Fekete-tenger melletti Balcicba  
t, ahol ottani kastélyában hosz-  
sított.**

**Ájtatosság és szentbeszéd.** A har-  
kerületi plébániatemplomban a  
szentséges szívének tisztelgeté-  
re ájtatosságon ma este fényloc-  
szedettel Páter Imre szalvatoriá-  
tya mond magyar nyelvű szentbe-  
szédet. Az ájtatosság alatt a templom-  
énekel.

**Diszes esküvő.** Jimbolia-Zsomb-  
Späck Ernő gimnáziumi tanár  
hoz vezette a köztisztviselők örven-  
cheipner György dr. orvos bá-  
nyát, Lianet. A nagyrabecsült ta-  
kesküvőjén Hencz Mátyas gimnázium-  
gazgató és Keller Márton magán-  
viselő szerepeltek tanuként. Az es-  
ési szertartást Mersdorf Jenő  
án végezte, aki megható beszédet  
zett az új párhoz. A Landestreu-  
skar Linstner József énektanár  
etésével énekszámokkal emelte az es-  
ési szertartást ünnepélyessé.

**A palesztinai zsidóbevándorlás  
látóása.** Vasárnap a fővárosban há-  
cionista gyűlés volt. A szónokok  
degyik gyűlésen tiltakoztak az ellen,  
y a zsidóknak Palesztinába való be-  
ndorlását korlátozzák. Határozati  
aslatot hoztak, amelyben kimondták,  
y a panaszok megszüntetése érdeké-  
n a kormány bözbenjárását fogják  
rni.

**Nagy női zarándoklat indul szom-  
ton Radnára.** A hölgy-kongregáció  
gy női zarándoklatát, miként jeleztük,  
nius 9-én, szombaton P a c h a Ágoston  
megyéspüspök személyesen vezeti a  
dmai kegyhelyre. A vezetőség tekintet-  
l volt a résztvevő hölgyek óhajára és  
lyt adott ama kívánságuknak, hogy  
gy részük Lipova-Lippán át vonaton,  
ás részük pedig autóbusszal tehesse  
eg az utat. Így a már jelzett helyeken  
zarándoklatra jelentkező hölgyek em-  
tsék meg azt is, hogy vonaton vagy au-  
busszal óhajtanak-e menni. A vonat  
eggel 5 óra 15 perckor indul a negyedik  
erületi állomásra, az autóbussz 5 óra 30  
perckor az Unirii-Dóm-térről. Visszaté-  
és vonaton Radnáról szombaton délután  
3 órakor, autóbusszal délután 5 órakor  
Lipova-Lippafüredről. Akik a közös ebé-  
len résztvesznek, ezt szintén említsék  
meg a jelentkezésnél. Egy teríték ára  
20—25 lei. Menetjegy autóbusszal oda-  
vissza 90 lei, melyben a füredi kirándu-  
lás díja is bentfoglalatik. Vasutal utaz-  
ók jegyeikről maguk gondoskodnak.  
Mindkét csoport Radnán az állomás  
előtti terepen találkozik és együtt vonulnak  
fela kegytemplomba

# Terrorcselekményeket készítenek elő Ausztriában a nemzeti szocialisták

A bécsi Reichspost arról ír, hogy  
a Németországba emigrált osztrák nem-  
zeti szocialisták Ausztriában végzendő  
új terrorcselekményeket készítenek elő.  
Az osztrák nemzeti szocialisták több  
száz főnyi különítményt szerveztek meg  
azzal a céllal, hogy az behatoljon Felső-  
ausztria területére és ott macedon pél-  
dák szerint guerilla-harcot kezdjen el.  
Hir szerint az osztrák nemzeti szocialis-  
ták érintkezésbe léptek a jugoszláviai  
szlovénekkel is, akiket arra igyekeznek  
rábírní, hogy a köztük élő osztrák nem-  
zeti szocialista emigránsok szintén szer-  
vezkedhessenek az Ausztria elleni küz-  
delemre.

Az osztrák kormány ezekről a készü-  
lő cselekményekről a következőképpen

— Egy rendőrfőnök visszaélései. Turda-  
Tordán Marcu Viktor dr. helyettes ren-  
dőrfőnök néhány hónap előtt megalakította  
a rendőrségi alkalmazottak segélypénztárát  
és beszerzési intézményét, amelyet ő maga  
vezetett. Cötisel rendőrkvesztor néhány  
nap előtt váratlan rovacsolást tartott,  
amely alkalommal súlyos mulasztásokat fe-  
dezett fel. Feljelentés folytán az ügy az  
ügyészséghez került és a vizsgálóbíró teg-  
nap Marcu Viktor dr. ellen elrendelte a le-  
tartóztatást.

— Tíz éves érettségi találkozó. Fel-  
kerjük az 1924. évben a helybeli zsidó  
liceum reálgimnáziumát végzett osztály-  
társainkat, hogy a 10 éves találkozó  
megrendezése végett címüket mielőbb  
közölgjék Csenedes Tiborral. Fortuna  
divatruház, Timisoara-Temesvár, II,  
Piata Traian.

— A zsidó napközi gyermekotthon meg-  
nyitása. Lelkes ünnepség keretében folyt le  
a zsidó napközi gyermekotthon megnyitása,  
a második kerületi izraelita elemi iskolában.  
A gyermekotthon ünnepélyes megnyitását  
Nyiri Jenő gyámhatósági elnök végezte,  
aki üdvözölte a megjelent közönséget, majd  
Polgár Emilia elnökön ismertette a nap-  
közi gyermekotthon keletkezését és méltat-  
ta mindazokat, akik az otthon létrehozását  
támogatták. Hilber Margit betanításá-  
ban ezután sikerült szinelőadás volt, amely-  
ben az otthon gyermekei ügyesen szerepel-  
tek.

— Kifogták a Bega halottját. Megir-  
tuk, hogy W a n c z e r József tizenhete  
éves félkegyelmű fia a második kerületi  
strandfürdő közelében fürdés közben a  
Begába fullt. A szerencsétlen fiu holttes-  
tét a Gyapjuipar közelében kifogták a  
folyóból.

— Az Európa utazási egyesület nagy  
turista propagandája. Az Európa  
utazási és turista egyesület G o g a Ok-  
távián volt miniszter elnökelete alatt  
most tartotta meg közgyűlését. Goga  
rámutatott arra a nagy szerepre, ame-  
lyet a turista-propaganda egy ország  
gazdasági életében jelent, valamint  
azokra az eredményekre, amelyeket az  
Európa utazási és turista egyesület pro-  
paganda révén a külföldön elért. Utalt  
azokra a nehézségekre, amelyek utját  
állják a román turista mozgalom fejlő-  
désének, mint a szigorú valutakivitel és  
behozatali rendelkezések. Hangsúlyozta,  
hogy a turista mozgalom révén az állam  
hasznos propagandát nyer, amit külföld-  
dön fel is ismertek és az egyes országok  
ezt erkölcsileg és anyagilag egyformán  
támogatják. Goga annak a reményének  
adott kifejezést, hogy a román állam is  
felismeri ezt a hatalmas államszolgáltató  
munkát, amelyet a turista egyesületek  
végeznek és azokat a fejlődésben elő-  
segíti.

lódésekről idejekorán értesüléseket szer-  
zett és a terrorcselekményekkel szem-  
ben azok megakadályozására megtette a  
szükséges intézkedéseket. Az igazság  
érdekében meg kell állapítani, hogy azo-  
kat a német politikai köröket, amelyek  
céljukat tüzték ki az osztrák-német vi-  
szony enyhítését, ez a készülődés kelle-  
metlenül érinti. Így Neura th külügy-  
miniszter és P a p e n alkancellár szin-  
tén helytelenítik az osztrák szocialisták-  
nak ezen készülődéseit és mindent elkö-  
vetnek, hogy a német kormányt rábir-  
ják olyirányu közbelépésre, amely az  
osztrák nemzeti szocialistákat mérsék-  
letre intse.

— A munkakamara választóinak név-  
jegyzéke. Megirtuk, hogy a helybeli munka-  
kamara már megkezdte a munkakamara  
választók névjegyzékének kiegészítését. A  
névjegyzékbe a munkások részéről felvehe-  
tők mindazok, akik valamelyik ipariskola  
abszolvensei, továbbá állandó fizikai munkát  
végeznek egy köz- vagy magánvállalatnál,  
valamint egy munkaadónál, szóbeli vagy  
írásbeli munkaszereződés alapján. A tisztvi-  
selők részéről felvehetők a névjegyzékbe  
mindazok, akik állandó szellemi munkát vé-  
geznek, magán- és közzállalatoknál, keres-  
kedelmi és ipari vállalatoknál valamilyen  
diploma, szóbeli vagy írásban lefektetett  
szereződés alapján. Ugyancsak felvehetők a  
magánalkalmazottak is, valamint a gyógy-  
szerészek, orvosok, állatorvosok, mérnökök  
és építész-mérnökök, akik valamilyen váll-  
alatnál dolgoznak. Az iparosok részéről fel-  
vehetők a névjegyzékbe mindazok, akik  
ipariskolát végeztek és valamilyen mester-  
séget üznek. Akik fel akarják magukat vé-  
tetni a névjegyzékbe, június 15-ig nyújtsák  
be a kamarához kérvényüket.

— Halálozás. Szabados István  
Jimbolia-zsombolyai segédjegyzőt su-  
lyos csapás érte. A segédjegyző édes-  
anyja Szabados Károlyné, született  
Kristóf Margit, hosszas szenvedés után  
Kőcsén elhunyt. Halálát férje Szabados  
Károly nyugalmazott jegyző, fia Szaba-  
dos István, Szabados Károly dr. és a ki-  
terjedt rokonság gyászolja.

— A hadirokkantak pontosan meg-  
kapják járandóságait. A kormány en-  
gedélyt adott, hogy a hadirokkantok  
szeptemberben országos kongresszust  
tartsanak. Az új költségvetés lehetővé  
teszi, hogy a hadirokkantak megkap-  
hassák az új nyugdíjtörvény által fel-  
emelt járandóságaik pontos kifizetését.

— A mozdonyvezető színvak volt. Kará-  
csony éjszakáján, mint emlékeztetes, a Pá-  
ris közelében levő L a g n y állomáson bor-  
zalmas vasuti szerencsétlenség történt,  
amelynek kétszázharminc halottja volt. A  
szerencsétlenség ügyében folytatott vizgá-  
lat, amely most ért véget, megállapította,  
hogy a mozdonyvezető színvak és így nem  
vette észre a tilos jelzőt.

— Eredményes kártyarazzia. Chise-  
nau-Kisenevben az elmúlt éjszaka rend-  
őrsztagok több házkutatást tartottak.  
A rendőrsztagok váratlanul megjelen-  
tek az Agrar Unió Klub, a Jockey Klub,  
a nemzeti agrárpárt klubja, végül a  
tisztviselők klubjának helyiségeiben.  
Mindeniütt kártyázó csoportokat talál-  
tak. A rendőrség emberei kártyákat,  
pénzt és iratokat foglaltak le. Ezenkívül  
több magánlakásban is tartottak házku-  
tatást, amelyekben szintén folyt a tiltott  
szerencsejáték. A razzia során több  
egyént elővezettek. Egyes klubokban  
diákokat is találtak, akik ellen külön  
eljárás indul.

— Brüning titokban Londonba mene-  
kült. A párisi Journal értesülése szerint  
a német rendőrség le akarta tartóztatni  
Brüning volt kancellárt, akit azzal  
vádoltak meg, hogy összeesküvést szal a  
nemzeti szocialista uralom ellen. Brüning  
idejekorán tudomást szerzett az ellene  
készülő lépésről és titokban sikerült neki  
Németország területét elhagyni. Brü-  
ning jelenleg Londonban tartózkodik.

— Magyar újságíró eltétele. Figus Al-  
bert, a Szatmári Ujság szerkesztőjét és a  
Magyar Párt Satu-Mare-szatmári alelnökét  
az ottani törvényszék nemrég három hónapi  
fogházra és ötezer lei pénzbüntetésre ítélte.  
Figus Albert cikket írt, amelyben az ügyész-  
ség igazgatást látott és a törvényszék ennek  
alappán hozta meg ítéletét. Az Oradea-  
nagyváradi ítéltábla az elsőfoku ítéletet  
most jóváhagyta. Figus a semmitőlözékhez  
felebbezett.

— A veszedelmes házi tanító. Lugojon a  
rendőrség elfogta Stoian Tódor huszon-  
két éves fiatalembert, aki az elmúlt évben  
Mircu Ioan dr. orvosnál mint házi tanító  
volt alkalmazva az orvos kislia mellett. A  
magántanító névjegyet lopott az orvostól és  
azzal K ó k a y Lajos szabónál kiváltotta az  
orvos új ruháját. A ruhával azután nyom-  
talanul eltűnt. Az elmúlt héten a fiatalem-  
ber visszatért Lugojra, ahol most letartó-  
ztatták.

— Nyolcas ikreket szült. A kínai Kvan-  
Jan-Son faluban T a m-S u n g kínai nap szá-  
mos felesége nyolcas ikreknek adott életet.  
Az újszülöttek közül heten fiúk, egy pedig  
leány. Érdekes, hogy az asszony már hetek-  
kel előbb megálmódta, hogy hét csillagot és  
egy holdat szült. A boldog anya meg van  
röla győződve, hogy fiai fontos szerepet  
fognak játszani Kina történetében.

— Megszabadult a kötélétől. Az ausz-  
triai Wellsben a rögtönítélő bíróság kötél  
általi halálra ítélte Urban Henrik öt-  
venéves esztendő lakost, aki május  
29-én leszurta Schnitzberger Ig-  
nác asztalost. Mikla s köztársasági el-  
nök megkegyelmezett Urban Henriknek  
és büntetését életfogytiglan tartó fegy-  
háza változtatta át.

— A tej agyonforrázott egy kisleányt.  
Besenova-Veche - Öbessenyő községben  
súlyos égési sebek következtében meg-  
halt Romanov Ágota két éves kis-  
leány. A leánya káccsal a konyhában  
jászadozott, ahol édesanyja a tejet  
forralta. Az egyik pillanatban a kis-  
leány magára rántotta a forró tejet tar-  
talmazó edényt és olyan súlyos égési  
sérüléseket szenvedett, hogy kínos szen-  
vedés után meghalt.

— Százhuszezer háborus halott az  
utóbbi két évben. A Népszövetség sta-  
tisztikai hivatala szerint azokban a há-  
borukban, amelyek 1932 eleje óta a tá-  
voli Keleten és Délamerikában folynak,  
százhuszezer ember vesztette el az életét.  
Ezenkívül nagyon sokan pusztultak el a  
harcolók közül betegségek és járványok  
következtében is. Ezeknek a számát  
azonban még nem állapították meg pon-  
tosan.

— Trenker — A hegyek hőse. Luis Tren-  
ker a vad hegyek, a hólepte csucskok, az al-  
pesi rétek szerelmese. Filmje főszerepét sa-  
játmaga játsza és nyaktörő si, turista és  
egyéb bravurjait az egész világ csodálja. A  
regény a tiroliak élet-halál harcra Napoleon  
idejében, hőse Severin Anderlan kapitány.  
Nemcsak a nép segíti a vakmerő hőst, aki  
francia tisztí áruhában belopózik az ellensé-  
ges főhadiszállásra is, Erika a kerületi fő-  
nök lánya szerelemmel pártfogolja a legen-  
dás bujdosót. Severin hősi halált hal. Egy  
kis nép csodálatos küzdelme, egy bátor férfi  
sorsa és egy kislány önfeláldozó szerelme  
a világhírű regény. A Pantheon kiadása  
„Jó könyvek” sorozatában 280 oldal, fűzve  
27.— lei, vászonkötésben 57.— lei minden  
könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál Cluj.  
Kérje a sorozat jegyzékét.

— Páter Norbert üdvözlése. A harmadik kerületi római katolikus egyházközség tanácsának tagjai vasárnap küldött-éleg keresték föl Páter Kerl Norbert zsalvatoriánus tartományfőnököt, kerületi plébánost, hogy névnapja alkalmából üdvözlője. Az üdvözlő beszédre, amelyet M a t o l a y Zoltán dr. világi alelnök artott, Páter Kerl Norbert meghatva nandott köszönetet.

— Választmányi ülés. A Magyar Párt harmadik kerületi tagozata szerdán, június 6-án este félkilenc órakor a Stöhr-tele vendéglőben választmányi ülést tart. Ugyanaznap este rendezi meg a tagozat ügylizással egybekötött rendes szerdai üssejövételét is, amelyre az elnökség ezton hívja meg a magyarságot.

— Duca gyilkosai a felelősi bíróság előtt. A legfelső katonai hadbírószék egnap délelőtt folytatta Duca miniszterelnök gyilkosainak felelősi tárgyalását. B u d i s t e a n u védő haraszoyozta, hogy politikai gyilkosságról van szó és azért kérte az enyhítő körülmények figyelembe vételét. Szerinte a büntetés legrosszabb esetben is csak huszvi kényszerunkba lehetne. H e n t i e s u és V a s i l i u - C l u j védők beszédei nára maradtak. Itélelthirdetésre csak zerdán kerül sor.

**Gummiharisnyák**  
hölgyek részére és  
sport bokavédők

frissen érkeztek

**Kecskeméti**  
Cetate-Belváros, Weisz-palota

— Magyar szívekhez szólunk, amikor újra felemeljük a hős szavunkat azoknak szegény szépművészeti hallgatóknak érdekében, akik most végezték, de bizonyítványukat sem tudják megkapni, ha neg nem fizetik azt az ezerkétszáz leu andíjat, amivel még hátralékban vannak. Ezerkétszáz leu kérnek az egész bányási magyar társadalomtól a Déli Hírlap útján. A beérkező összegeket a pban nyugtázzuk és rendezési helyére juttatjuk.

— Községi választás. Chisenau-Kisereben vasárnap ment végbe a községi választás, amelyen három lista állott egymással szemben. A liberálisok 2715, a nemzeti parasztpártiak 945 és a néppártiak az ifj liberálisokkal közös listán 518 szavazatot kaptak. A mandátumokból a szavazási eredmény alapján a liberálisoknak huszonhét, a nemzeti parasztpártiaknak pedig kilenc jutott.

— Kedvezményes utazás Radnára. A közegészségügyi miniszterium R a d n á t a fürdőhelyek közé sorozta és ennek alapján a közegészségügyi miniszter hozzájárult, hogy június elsejétől szeptember 30-ig mindazok, akik Radnára utaznak, ötven százalékos vasuti kedvezményben részesüljenek. A fürdővendégek kivül ötven százalékos vasuti kedvezményben részesülnek azok is, akik szombat déltől kezdve utaznak Radnára és onnan hétfőn délig utaznak vissza. Az ötven százalékos kedvezménynél az oda-utazás alkalmával egész jegyet kell váltani, amely a visszafelé való utazásnál minden ráfizetés nélkül érvényes.

\* Jó ellátás, kényelem, gondosság Budapestén a P a r k - n a g y s z á l l o d á b a n , a Keleti pályaudvaral szemben. Leszállított árak. — E lap előfizetőinek 20 százalékos engedmény.

## Utazás

*Bármely jugoszláviai fürdőhelyre utazhat velünk és csak az együttes elutazás kötelező, visszautazni egyenként is — előbb és később is — lehet utlevélnehézségek nélkül*

Két irányban is rendeznek kirándulást július ötödikén Jugoszláviába. Az egyik a dalmát tengerpartra vezet, a másik pedig lehetővé teszi a jugoszláv Bánságba való el látogatást.

A tengerparti kirándulás Nagykindán, Szabadkán és Zágrábon át Spalatóba vezet, a másik pedig a Nagykinda és Nagybeckerek között fekvő bármely állomásra.

Ugy Spalatóba, mint a jugoszláv Bánságba július ötödikén indul a vonat, de az utasoknak megvan az az előnyük is, hogy nem kell együttesen visszatérniük, hanem a tíz nap letelte előtt is bármikor egyenként visszatérhetnek, vagy ha tetszik később.

A legnagyobb előnye ennek a társasutazásnak annak hihetetlen olcsósága mellett az, hogy a rendezőség gondoskodik utlevélről és vízumról, valamint úgy az oda- mint a visszautazásnál a vasuti jegyekről.

Az utlevélhez mindössze az állampolgársági és személyazonossági igazolvány szükséges,

férfiaknál pedig még a katonai bizonyítvány. Az ut Spalatóba és vissza az utlevéllel, vízummal és vasuti költséggel együtt mindössze ezerötyszáz lei.

Tíz napig tartózkodnak a gyönyörű Adriai partján, ahol örökké kék az égbolt és a tengeri fürdők után a szinte trópusi természet ölen pihenhet el az ember.

Az utközi állomásoknál bárhol is ki lehet szállni és a visszautazásnál csatlakozni, vagy egyenként előbb vagy később visszatérni.

Megtekinthetik a kirándulók Zágrábot is. A jelentkezési határidő június huszadika és felvilágosítással szívesen szolgál a Déli Hírlap kiadóhivatala, ahol már lehet jelentkezni is. Olvassa el lapunk más helyén az utazásokra vonatkozó hirdetéseinket.

## Sport

### A kerületi bajnokságban az Ilsa gólzáporral győzött

Hatalmas gólaránnyal 13:0 (7:0) győzte le az Ilsa együttes a ZsSE csapatát. Az Ilsa csatársor feltartóztatlan volt és a ZsSE-együttes kénytelen volt beletörődni a súlyos vereségbe. A TAC csapata is biztos győzelmet aratott a Hertha ellen 3:0 (2:0) arányban. A kerületi bajnokságban még csak egy mérkőzés van hátra: a TAC—Banatul.

A Ripensia együttese 3:3 (2:1) arányban eldöntetlenül játszott a kitünő

formát mutató lugoji Vulturii ellen. A lugoji csapat elsorangu technikával rendelkezik, a mérkőzés végéig lelkesen küzdenek és nem veszítették el fejüket akkor sem, amikor a Ripensia már két góllal vezetett.

A másik lugoji együttes az LMTE ugyancsak jó játékerőt képvisel. 1:1 (1:0) eldöntetlenül játszott az Electrica csapatával. A mérkőzés eredménye reális.

### A cseh válogatott feltornászta magát a futballvilágbajnokság döntőjébe

Az utolsóelőtti mérkőzések két reális győzelmet eredményeztek. Az egyik győzelmet az olaszok aratták 1:0 (1:0) arányban az osztrákok ellen, a másik győztes a román válogatott együttes legyőzője, a cseh csapat lett. A cseh válogatott 3:1 (1:0) arányban biztosan győzött a német válogatott ellen. Ilyképpen

a döntőben az olasz válogatott a cseh válogatottal vasárnap fog összekerülni, mely pompás mérkőzést sejtet. Az olasz lendület a csehek technikájával fog mérkőzni és a győztest nagyon nehéz lenne megjelölni. A futballvilágbajnokság harmadik helyéért az osztrákok játszanak a németek ellen.

#### Vidéki mérkőzések

Resitán két helybeli csapat is mérkőzött. A TMTE az RMTE ellen játszott és 6:2 (3:1) arányban győzött, a Rapid csapata viszont vereséget szenvedett 5:2 (2:1) arányban az UDR-tól.

Petrosani-Petrozsényban az aradi Tornászesapat legyőzte a Jiul AC-ot 4:3 (2:2) arányban. A mérkőzés mindvégig heves küzdelmet eredményezett.

Cluj-Kolozsvárott a NAC csapata 1:1 (0:0) arányban eldöntetlenül mérkőzött az Universitatea együttesével.

## Autóbusz-menetrend

### Timișoara—Buzias—Lugoji

Timișoara—Buzias—Lugoji		Buzias—Lugoji	
Indulás reggel . . . . .	7 óra	Indulás reggel . . . . .	8.15 óra
„ délután . . . . .	13 „	„ délután . . . . .	14.15 „
„ este . . . . .	19.15 „	„ este . . . . .	21.45 „
Lugoji—Buzias—Timișoara		Buzias—Timișoara	
Indulás reggel . . . . .	5.30 óra	Indulás reggel . . . . .	6.30 óra
„ délelőtt . . . . .	10.35 „	„ délután . . . . .	11.35 „
„ délután . . . . .	5.30 „	„ este . . . . .	6.30 „



A tökéletes frizura előbb és később megjelenést kölcsönöz Önnek

Használjon mindig „Gomina Argentine-t” s olyan jól lesz frizura, hogy egész nap nem kell újból frizuráztatni a haját. A reggeli frizura mindvégig fényes és tökéletesen rendezett marad. Ez a hajápoló szer nem tartalmaz olajos zsíros anyagokat, amelyekből a hajpa képződnek és amelyek hámsejtet okozhatnak. A „Gomina Argentine” nem pótolható semmiféle kozmetikummal, mert az előnye utólagos tetlenek. Tegyen próbát mélyen ezzel a csodaszerezrel. A „Gomina Argentine” kapható országunk minden az összes jól felszerelt illatszertárakban és drogériákban.



**gomina  
argentina**

A nemzeti bajnokság a befejezéshez közeledik

A nemzeti bajnokságban Aradon a Petrosani együttes legyőzte a Kinizsi együttesét 3:0 (2:0) arányban. A mérkőzés egyenlő csapatok küzdelmét mutatott, az AMTE nyerte meg a mérkőzést. A mérkőzés érdekességéhez tartozik, hogy két bíró is vezette a mérkőzést. Az első félidőt T i u n e a dr., a második félidőt O r a v e t z bíró vezette meg. Az AMTE csapata a mérkőzés első félidőben játszott jól, sikerült két góllal vezetnie, a második félidőben a Kinizsi a többet játszó csapat volt. A mérkőzés második és szép játék után egyenlítőre ért, a mérkőzés végén az AMTE-nak kedvez a szerencse és Osztermann hibájából győztes gólt érnek el. Végeredmény 3:2 (2:1) volt az AMTE javára.

A fővárosban a Venus nagy győzelemmel 7:2 (3:2) győzött a Brasoara ellen. Ugyancsak a fővárosban játszott a Juventus az aradi Gloria CFR ellen, melyet legyőzött 1:0 (0:0) arányban. A CFR a ploesti Tricolort győzte le 5:2 (2:2) arányban.

#### Külföldi eredmények

A magyar csapatok külföldön vendégszerepelnek. A Bocskai Sanct-Gallenben eldöntetlenül 2:2 (2:1) játszott a Sanct-Gallen együttesével. Berlinben a III. ker. FC sulyos vereséget szenvedett 5:0 (3:0) arányban a Hertha csapatától. Kassán az Attila győzött 4:2 (3:1) arányban a KAC ellen, míg Hungária-Ferencváros kombinált együttes Erlsborgban vereséget szenvedett 3:2 (2:1) arányban a Borah-Erlsborg csapatával szemben.

## Rádió

június 5: Bucuresti. 1: Lemezek. zenekari kísérettel. 9.20: Duparc emlékestje rádiózenekarral. 11.30: Budapest. 7.45: Torna. 10.45: Hírek. Felolvasás. 1: Cigánymuzsika. Hírek. 2.30: Vokalkvintett. 3.40: Hírek. Mesék felolvasása. 5.45: Időjárás, Hegedű zongorakísérettel. 6.30: Nándor előadása. 7: Szalonzenekar. Francia nyelvtanítás. 8.10: Hanglélek. 8.40: Beszélgetés Bolváry Géza filmével. 9.10: A szerencsvari testamentárcsú Irén elbeszélése. 9.45: Hangközvetítés Debrecenből az Arany-alkólóból. 11.10: Hírek. 11.30: Cigány-zenekar. Bécs. 1: Alpesi zene lemezek. Szórakoztató lemezek. 2.30: Művészi-zenekar. 6.35: Hegedűjáték. 8.10: A rádióze-zenekar. 11.20: Jazs. 12: Rádiózenekar. 9: Hang-zenekar. 11: Rádiózenekar. Berlin. 6.15: A opera énekeseinek lemezei. 7.30: Ré-zenekar. 6.25: Kucsera László hege-zenekar. 11.30: Tánctalok. 6.30: Caruso lemezek. Régebbi tánczene. 10: Hangverseny. Után 1: Hangverseny. Stockholm. Csellónégyes, szórakoztató zene. 6.45: Tánczene. 8.45: Lemezek. 11: Hang-zenekar. 1: Szalonzene. 5: Könnyű zene. 7.15: Dalok és áriák. Lemezek. Zágráb. Este 9.15: Zongora-zenekar. 10.45: Tánczene.

június 6. Bucuresti. 1: Lemezek. Könnyű lemezek. 7: Rádiózenekar. Beethoven zongoraszonáta. 10.30: Hegedűjáték. 11.30: Vendéglői zene. Budapest. Torna. 10.45: Hírek. 11: Felolvasás. Hegedű, ének, zongoratrió. 1.30: Hírek. Postás zenekar. 3.40: Hírek. 4: A m. állami sorsjáték húzása. 4.30: A rádió-zenekar. 5: A juniusi konyha. Vizváry kálmárja, felolvasás. 6.30: Cigánymuzsika. 7.30 olasz nyelvtanítás. 8: Zongorakísérettel. 8.30: Don Juan látogatása. Földi Mihály elbeszélése. Hanglélek. 9.35: Új költők. Bartalis és Bódás János versei. 10.10: Hírek. 10: Katonazenekar. 12: Cigánymuzsika. 11: Rádiózenekar. 5.10: Filmzene. 6: Pless zeneszerző művei. 11.35: Lemezek. Belgrád. 12: Lemezek. 1: Rádiózene-zenekar. 5.30: Zongorajáték. 8: Lemezek. 11:

Vendéglői zene. Berlin. 5: Zenekar. 7.30: Vonós kamarazenekar. 9.30: Tánczene. Milánó. 1.30: Lemezek. 2: Vegyes zene. 6.10: Kamarazene. 9.15: Lemezek. Róma. 9.15: Lemezek. 9.45: Opera. Prága. 2.45: Lemezek. 5: Hangverseny. 9.35: Lemezek. Strassburg. 6: Trió Lilleből. 7.30: Mozart. 35-ik szimfónia. 9.45: Hangverseny. 11.30:

Vendéglői zene. Stuttgart. 7.45: Citerazene. 8.10: Mikrofónlátogatás az új Zeppelinél. 9.30: Művészelemek. 10: Hangverseny. 11: Mandolinzene. Stockholm. Este 9: Hangverseny. Varsó. 1: Szimfonikus lemezek. 5: Jazz. 6.15: Beethoven Kreutzer-szonáta. 7.30: Könnyű lemezek. 8.15: Hangverseny. 11.15: Könnyű és tánczene.

## Közgazdaság

## Az üzletek nyári zárórája ellen mindenfelé élénken tiltakoznak úgy a kereskedők, mint az alkalmazottak

A Kereskedők Egyesülete vasárnap választmányi ülést tartott, amelyen a sérelmes nyári zárórendelettel foglalkozott. Az ülésre a tagokon kívül az egyes szakmák képviselőit is meghívták. Elhatározták, hogy memorandumban kéri a régi záróra visszaállítását, azonban addig is megkeresik a vármegyei prefektust, akit arra kérnek, hogy a miniszteri elintézésig állítsa vissza saját hatáskörében a régi zárórát. Csatlakozásra kérték föl ebben az ügyben az Utazó Kereskedők Egyesületét és a Kereskedelmi Alkalmazottak Egyesületét is.

A választmányi ülés azután foglalkozott a piaci körzetek kérdésével. Heti piacok napjain ugyanis bizonyos körzetekben a kereskedőknek meg van engedve az üzleteknek a déli záróra alatt való nyitva tartása is. Tekintettel arra, hogy városunkban egyszerre öt helyen tartanak hetipiacot, tekintettel továbbá arra, hogy a jelenlegi körzeti beosztás

számos kereskedőre, aki kénytelen üzletét zárva tartani, sérelmes, elhatározták, hogy a piaci körzetnek az egész városra való kiterjesztését kérik.

A választmány végül megelégedéssel vette tudomásul, hogy az egyesület a hálaló kereskedelem leküzdésére gazdasági mozgalmat indított. Mivel ez a mozgalom országos, remélik, hogy eredményes is lesz és azok a károk, amelyek a hálaló kereskedelem révén a kereskedelmet sújtják, megszűnnek.

Brasov-Brassóban a kereskedelmi és iparkamara, a munkakamara, az iparosok szövetsége és a megyei prefektura kiküldöttéi a vármegyháza nagytermében szintén értekezletet tartottak, amelyen ugyancsak az új zárórával foglalkoztak. Megállapodtak abban, hogy az új záróra nem felel meg a kereskedelem érdekeinek és ezért a régi zárórát visszaállítják. A határozathoz a vármegyei prefektus is hozzájárult.

## Szaporítják az adóbonok felhasználási lehetőségét és ezzel feljavitják a bonok lecsuszott értékét

Az 1931. évből és az előbbi esztendőkből származó adóhátralékok fizetésére kiadott adóbonok az utóbbi időben név-értékük harminc százalékára estek. Az adóbonok súlyos leértékelése érzékeny veszteséget jelentett a nyugdíjasoknak, akik így jogos követeléseiknek hetven százalékát elvesztették. Az állam hitelezőinek eme visszas helyzete jobb belátás-

ra bírta a pénzügyminisztert, aki most elhatározta, hogy az adóbonok felhasználási lehetőségét bővíti és így árfolyamukat feljavitja. A tanácskozások alapján a pénzügyminiszter megengedte, hogy a szeszgyárok az 1930. év előtti fogasztási adó hátralékát adóbonokban fizethetik. A szeszgyárok adóhátraléka közel kétszáz millió leit tesz ki és ezért

megálltam, kihuztam az órát, hogy élvezzem szépségét. Hallgatom, — megállt. Káromkodtam, szidtam az öreget, meg magamat, hogy olyan marha vagyok és egy ilyen kéteshírű embertől, ilyen kuruzsló ördögfiától vásárolok, — de már későn! A pénzemet ugyem látom viszont soha többé!

— Rázom az órát, hallgatom, megint rázom — nem ketyeg. Már éppen földhöz akartam csapni, mikor örült ropogást hallok s az előttem álló fa meginog, aztán egész hosszával dől az utra. Na — gondoltam —, ha ez a kis masina meg nem áll, nem tudom, ki ette volna meg a vacsorámat!

— Ez történt pont egy hete.

— Tegnapelőtt megjön az egyik csilblőző gyerek és jelenti, hogy a déli nyulványon nagyon rossz a szán, azt hiszik, vége az érnek. Lementem megnézni. Valóban: a határhoz értek. Itt már vége a munkának, mehetünk másmerre. Az aknászok fölszedték holmijukat és átmentek az északi tárnába. En maradtam. Gondolkoztam, ugyan mit fog ehhez szólni az igazgatóság?

— Olyan nagy volt a csend, hogy tisztán hallottam az óram ketyegését. Tik-

remélik, hogy az adóbonok iránt fokozott kereslet fog megnyilvánulni. A pénzügyminiszter egyben egy határozott, hogy az 1932. évi adóhátralékok felét is adóbonokban lehet kiegyenlíteni, míg a hátralék másik ötven százalékát készpénzben kell befizetni. Az adóbonokra vonatkozó törvény azonban kimondja, hogy az adóbonokat csak az 1931. évi vagy régebbi adóhátralékok kiegyenlítésére lehet fordítani és ezért újabb törvényjavaslót fognak kidolgozni, amely megengedi majd az adóbonoknak az 1932. évi adóhátralék kiegyenlítésére való felhasználását is. A miniszteri határozat máris éreztette hatását, mert az adóbonok árfolyama öt ponttal javult, de ha a határozat törvényerőre emelkedik, még további áremelkedés várható.

Helyreállítják a leromlott utakat. Franasovic közlekedésügyi miniszter nyilatkozott a kormány utépítési programjáról. Kijelentette, hogy a külföldi utépítési társasággal kötött szerződésben megállapított utépítési munkálatokon kívül a kormány külön is végeztetett utépítési munkálatokat. Így megjavítottak háromszázötven kilométernyi hosszban utakat és ezekért a munkálatokért az állam természetben fizetett s pedig kukoricát. Legközelebb egy ötszáz millió leites utépítési és javítási program kerül megvalósulásra. Ezenkívül megkezdik a galati és brailai dombok javítási munkálatait is. A kormány célja, hogy ezekkel a nagyarányú közmunkákkal a munkanélküliségen enyhítsen.

Erdélyi Iparosok Lapja. Ezen a címen új közgazdasági és iparos szaklap indult meg, amelynek első száma most hagyta el a sajtót. A folyóirat megjelenési helye Cluj-Kolozsvár és felelős szerkesztője Nagy Ferenc dr. A husz nagy oldalon megjelent lap sok érdekes dolgot tartalmaz és azért bizonyosra vehető, hogy az iparosság körében hamarosan kedveltségre tesz szert.

Elanyhult a buzapiac. A bányási gabonapiac az újabb szárazság után, amely ma után vont a buzaárak gyors emelkedését, most az esőzés nyomán némi árcsappanás mutatkozik. Az üzlet érezhetően ellanyhult és a kínálat buzában és tengeriben mutatkozik. Kereslet nincsen. A bányási piaci árak a következők: 76 kilós temesi buza 435 lei, 77—78 kilós torontáli buza 460 lei, tengeri 225—230 lei, zab 300 lei, árpa 250 lei, 30/70-es kismalmi liszt zsákkal együtt 710—720 lei, korpa 230 lei és takarmányliszt száz kilónként 260 lei.

tak, tik-tak, — ütemezett, aztán mintha parancsszóra történe, megállt. Megint elővettem, ráztam, ütöttem, — nem megy. Majd elbánoztam vele! — mérgeledtem magamban — ha kell, még szét is szedem! És indultam is. Tíz lépés után szél csapta meg a fejemet, hátránéztem, — hát a déli nyulványnak fuccs! Jajgatva, sikongva ropogtak a tartó gerendák és ahol az előbb álltam, a bedőlt kőhalmaz szing borította a folyosót.

— Ahogy csak tudtam, szaladtam ki. Összehívtam a munkásokat, hálstennek egy se hiányzott. Elbeszéltem, mi történt a déli nyulványon és együtt örültünk szerencsés megmenekülésünknek. Körülbelül már vége lehetett a munkáidőnek, ezért zsebbe nyultam az óráért. Önkénytelenül nyultam zsebbe, hiszen tudhattam, hogy nem jár — és mégis! Járt az óra! Néztam az időt s szörnyen csodálkoztam: a felügyelőjével percre pontosan egyeztettem. Az a tíz perc, amit állt, sehogysem fért a fejembe. Talán sietett volna az enyémi tíz percre? Nem hiszen. Csak azt tudom biztosan, hogyha azzal a Kujtorgóval még egyszer találkozom, meghálálom a vásárt és ha kell, még parókát is veszek kopasz fejére.

## Kopasz Kujtorgó órája

Írta: LAJOS KAROLY

A dobokai hegyeket sötét, sűrű erdővel áldotta meg a természet. Két-három emberöltős, vastag dereku bükkökkel és tölgyekkel, meg legtöbb helyen állmagasságnyi elpusztíthatatlan életű bozottal.

A felriadt, tűzött állatok illanó léptei nyomán suhant a szellő, suttag, mint egy haldokló mesemondó, aki még utoljára is mondani akar valamit, valami szépet, a régmúlt időkről, az eljajlott élet mulásáról, röpke kalandokról és vésszes borzalmakról.

Mesél az erdő, amióta csak erdő s hallja mindenki, aki benne lakik. De azért mégis sokáig kell az erdőben élni, hogy megértsük szokásait, meghalljuk szívát, s hogy ne tudjunk csodálkozni más számára érthetetlen dolgokon.

Figyelő arcok meredtek a beszélő főaknászra.

— Hátat fordítottam Holt tónak és már szinte szaladtam. Érthető ez, ugye-e? ... Becsületszavamra mondom, hogy Gyuri fiam feje nem lehetett na-

gyobb annál a ronda békánál! És az a nyálkás hideg, amit utána a nyakamban éreztem! Kellemetlen fekvés volt, majd a frász rázott ki! De ez semmi!

— Ahogy tovább szedegtettem lábaimat, már jóelőre láttam, hogy valami sima gömb csuszik ki egy bokorból. Hát ez mi a fene lehet? — szerettem volna kiáltani, de csak gurgulázott a torkom. A lábam versenyt gyökerezett az erdei fákkal, amint a gömb kuszott. Egyszerre csak oldal fordult. Hű, de milyen mérges lettem! Az a szerencsétlen Kujtorgó volt az, a kopasz! Beteg volt, vagy berugott, nem tudom, csak azt, hogy lábra állni képtelen volt. Rámsóhaj, álljak meg. Az mondta, beleegyezek a vásárba. Ösmerik maguk az óráját? Nahát azt vettem meg! Erdekes, hogy az az előtt fölkinált árat el sem fogadtam, jóval kevesebbet kért érte. Nem a pénzemet akarja — mondta —, hanem mert engem ismer és neki ezután ugyem lesz rá szüksége, meg, hogy az óra segítségét megérdemlem.

— Rejtélyes volt az öreg, de hallgattam. Minek ingereljem? Tudják, milyen harapós szokott lenni! Aztán nemsokára elhagytam az erdő sűrűjét. A szélén

**Apróhirdetések**

**Állás-mezás**

**Könyvelőnőt,**  
ki a német és magyar nyelvben perfekt, továbbá egy perfekt román-magyar gépirőnőt felveszünk. Friedrich Testvérek. Timisoara IV. Telefon 950. (1121)

**Felvezünk**  
két csinos elárusítóleányt kezdő fizetés-sel. Cim a kiadóban. (1123)

**Fiatall bejárónót**  
tisztá, rendeset, fél napi munkára kis háztartásba keresek. Cim a kiadóban. (242)

**Főzni tudó**  
mindenesleány éves bizonyítványokkal felvétetik. Cim a kiadóban. (243)

**Tanuló lány**  
varrodába felvétetik. IV., Str. Ion Ghica-Arany János-u. 11/a. (1230)

**Állást keres**

**Intelligens urinő**  
állást keres, mint házvezetőnő, esetleg gyerekek mellé, mint anyahelyettes. Cim: Corvin papirkereskedésbe, Timisoara, II., ker., Piata Traian I. (1126)

**Kombinézfűzők  
Princessfűzők**  
Orvosilag rendelt  
haskötők, alkalmi  
fűzők, melltartók  
„Sanitaria“



Timisoara  
Bulev. Berthelot  
(Kossuth L.-u.) 21  
Telefon 23-95

**Adás-vétel**

**Karikahajós**  
és Bobin varrógépet használt, de jókarban megvételre keresek, zálogcédulát veszek. Stamm E. utóda Timisoara-Temesvár, I., Str. Mercy-utca 4. (1111)

**Három tonnás**  
használt, de üzempépes teherautót megvételre keresünk. Egyesült Lakkgyár, Strada Marasesti 9. (1017)

**Csépülőszekrények,**  
magánjárók, minden nagytraktórok, motorok kedvező feltételek mellett kaphatók Friedrich Testvéreknél. Timisoara IV. Telefon 950. (1120)

**Eladó**  
családi új ház a II. ker., főtértől 6 perc — a villamos mentén — 3 szoba, 1 konyha, éléskamra, nagy veranda, alapincézve, mellékhelyiséggel 220 négyzetöl elutasítás miatt sürgősen 125.000 leiert eladó. Cim: Kókai, II. ker., Stefan cel Mare (Gyáruvar-u.) 8. (1120)

**Kiváló**  
bécsi gyártmányú két darab új tisztinyereg, eladó. Str. C. Porumbescu-Tirol-utca 36, délután 2—3 óra között. (1124)

**Német rövidszőrű**  
törzskönyvezett hat hetes vizsla kölykök eladók. Közelebbit a kiadóban. (1125)

**Ház**  
3 szoba, konyha, előszoba, mellékhelyiségekkel félig alapincézve — eladó. Tóth András, II. kerületi szőlők, Str. Bresel-mayer-Galván-utca 1. (1127)

**Bakás**

**Három vagy négy szobás**  
utcai lakás összkomforttal gyönyörű kertes udvarral kiadó. III., Str. Brancoveanu-Helvét-u. 16. (1095)

**Modern 2 szobás**  
lakás augusztus 1-re kiadó. III., Romulus-Hattyu-u. 69. (1121)

**Kirándulás a jugoszláv Bácsországba**

kollektív utlevéllel, amelyhez csak az állampolgársági bizonyítvány és személyazonossági igazolvány szükséges

**Indulás július 5-én  
Visszaérkezés július 19-én**

**Utirány:** Timisoara — Jimbolia — Nagykikinda — Nagybecskerek.

**Allomások:** Nagykikinda — Klek — Katalinfalva — Begaszentgyörgy — Udvarnok — Csősztelek — Jánosfalva, Czernya — Klári szőlő —

Klárától Nagybecskerekig keskenyvágányu vonattal Nagykikindától Klári szőlőig és vissza autóbusszal — az autóbussz önköltségi ára fizetendő.

**Begaszentgyörgytől csatlakozás Ittebereg**

Utlevél és vizum, valamint utiköltség bármely állomásra Nagybecskerekig és vissza — az autóbussz kivételével **500.— lei**

**Jelentkezési határidő: június 20**

Jelentkezni lehet és felvilágosítást ad

**Déli Hírlap kiadóhivatala**

**Utlevél nélkül  
tiz nap az Adria partján**

Az utiköltség Timisoaráról Spalato és vissza a kollektív utlevéllel, vízzel és vasuti jeggyel együtt **1500 lei**

**Második osztályon 700 leiel több**

Timisoara — Kikinda	és vissza	400 lei
„ Zenta	„	450 „
„ Szabadka	„	500 „
„ Zombor	„	600 „
„ Eszék	„	800 „
„ Zágráb	„	1200 „
„ Nagybecskerek	„	500 „

**Szükséges okiratok a kollektív utlevélhez:**  
Állampolgársági bizonyítvány másolata és személyazonossági igazolvány, katonaköteles férfiaknak ezenfelül katonai igazolvány.

**Indulás: július 5-én / Visszaérkezés: jul. 19-én**

**Jelentkezés és felvilágosítás a**

**Déli Hírlap kiadóhivatalában**

és a „Hajduk“ sportirodájában a szerb püspöki-palotában

**A Temesvári Bank épületén**  
modern 2, 3 és 4 szobás lakások augusztus 1-ére, esetleg azonnalra kiadó. Válassz a Temesvári Bank házában. (1121)

**Kiadó**  
augusztus 1-re modern, új 3 szobás lakás, parkett, cserépkályha, ha, nagy terrasz és kerttel. Fröbl-Uri-u. 30. (1121)

**Üzlethelyiség**  
irodának is alkalmas július, augusztus 1-re kiadó. I. ker., Str. de Savoya 11. Érdeklődni a házában. (1121)

**4—5 szobás**  
abszolút modern lakást és leg villamos mentén, központi fűtés, keretek, lehetőleg kerttel. Cim a kiadóban. (1121)

**Kiadó 4 szoba**  
erzsébetvárosi parkkal szemben, állampolgársági igazolvány, összkomfortos, magas földszintes lakás, verandával, kerttel augusztus 1-re. Háztulajdonos III., Str. Romulus-Hattyu-u. 6, régi szám. (1121)



**OLLA**  
a legjobb védő-ferde betegségek ellen

**Szépségápolás  
hajfestés  
tartóshullám**  
**J. WALTRICK**  
fodrásznál

II., Str. Dacilor (Fő-utca) és Piata Traian (Kossuth-tér) sarkán, 6-sz. villamos végállomásánál

**Kenyeret és munkát**

a dolgozni akaróknak, jelszava a Katolikus Munkásszövetségnek, amely bármilyen szak- vagy napszámunkat azonnal közvetíti. / Érdeklődők forduljanak a szövetséghez: Erzsébetváros, Bulev. Mihai Viteazul (Püspök-ut) 9. szám, bejárat az Onuțiu (Jósika-utca) felől.

**Telefon: 6-55**

**Hirdetni?**  
**Természetes!**  
**Hol?**  
**Déli Hírlap-ban!**  
**Miért?**  
Ezren és ezren olvassák az egész Bácsországban és mégis a legolcsóbb